

528178-2026 - Hange

Saksamaa – Remondi- ja hooldusteenused – Rahmenvereinbarung Generalinspektion an Abscheidern

OJ S 145/2026 30/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Berliner Stadtreinigungsbetriebe AöR

E-posti aadress: Einkauf_Portal_Gruppe_1@bsr.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvereinbarung Generalinspektion an Abscheidern

Kirjeldus: Generalinspektionen an Leichtflüssigkeitsabscheidern nach DIN 1999-100 sowie Fettabscheidern nach DIN 4040-100 auf den Liegenschaften im Stadtgebiet von Berlin und Brandenburg (Randgebiet zu Berlin) in 2 Losen

Menetluse tunnus: 2040ee7d-5b4b-4d9c-bb23-e3814ac0664f

Sisemine tunnus: 1000003976

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 1

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: gemäß §§ 123, 124 GWB, Frauenförderverordnung (FFV Bln)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Generalinspektionen an Abscheidern "Süd-West" Los 1

Kirjeldus: Generalinspektionen an Leichtflüssigkeitsabscheidern nach DIN 1999-100 sowie Fettabscheidern nach DIN 4040-100 auf 14 Liegenschaften im Stadtgebiet Berlin sowie 4 Liegenschaften in Brandenburg (Randgebiet zu Berlin)

Sisemine tunnus: 1000003976 Los 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/10/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung von Referenzen aus den letzten 3 Jahren, unter Angabe des Leistungszeitraums und –inhalts und der Auftragssumme über den Leistungszeitraum, davon - mindestens 2 Referenzen über Generalinspektionen an Fettabscheidern - mindestens 2 Referenzen über Generalinspektionen an Leichtflüssigkeitsabscheidern Die Angaben sind in Anlage A3 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Anerkennung als sachverständige Stelle nach § 5 Abs. 1 der Indirekteinleiterverordnung für das Land Berlin (IndV); Prüfbereich Anhang 49 AbwV

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: mindestens 3 bestellte Prüfer/innen mit Fachkunde nach DIN 1999-100 für die Leichtflüssig-keitsabscheiderprüfung sowie nach DIN 4040-100 für die Fettabscheiderprüfung Der Nachweis ist in Form von Fachkunde-Zertifikaten sowie Bestellsurkunden zu erbringen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Bestätigung erfolgt mittels Eigenerklärung über Anlage A0.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teatavatele hankedokumentidele juurdepääsu piiramise põhjendus: Eriti tundliku teabe kaitse

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 25/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.bsr.de/veroeffentlichungen-und-ausschreibungen>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: www.bsr.de

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung entsprechend § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: jah

Lisateave konfidentsiaalsuskokkuleppe kohta: Zur Vorbereitung der Angebotsabgabe ist für

Los 1 eine verpflichtende Ortsbesichtigung des MHKW Ruhleben (Freiheit 24-25, 13597

Berlin) vorgesehen. Ohne erfolgte und nachgewiesene Ortsbesichtigung wird das Angebot für

Los 1 vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen. Für die Koordinierung der

Besichtigungstermine senden Sie bitte Ihre Terminanfrage, unter Benennung des

Ausschreibungstitels im Betreff und Beifügung der unterzeichneten Anlage A7

Geheimhaltungserklärung (NDA) per E-Mail an: MHKW-Ausschreibungen@BSR.de und

Einkauf_Portal_Gruppe_1@BSR.de Ohne Zusendung der Geheimhaltungserklärung (NDA)

erfolgt KEIN Zugang auf das Gelände der BSR!

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es wird auf § 160 GWB verwiesen: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in einen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Generalinspektionen an Abscheidern "Nord-Ost" Los 2

Kirjeldus: Generalinspektionen an Leichtflüssigkeitsabscheidern nach DIN 1999-100 sowie Fettabscheidern nach DIN 4040-100 auf 15 Liegenschaften im Stadtgebiet Berlin

Sisemine tunnus: 1000003976 Los 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/10/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung von Referenzen aus den letzten 3 Jahren, unter Angabe des Leistungszeitraums und –inhalts und der Auftragssumme über den Leistungszeitraum, davon - mindestens 2 Referenzen über Generalinspektionen an Fettabscheidern - mindestens 2 Referenzen über Generalinspektionen an Leichtflüssigkeitsabscheidern Die Angaben sind in Anlage A3 einzutragen und mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Anerkennung als sachverständige Stelle nach § 5 Abs. 1 der Indirekteinleiterverordnung für das Land Berlin (IndV); Prüfbereich Anhang 49 AbwV

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: mindestens 3 bestellte Prüfer/innen mit Fachkunde nach DIN 1999-100 für die Leichtflüssig-keitsabscheiderprüfung sowie nach DIN 4040-100 für die Fettabscheiderprüfung Der Nachweis ist in Form von Fachkunde-Zertifikaten sowie Bestellsurkunden zu erbringen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Bestätigung erfolgt mittels Eigenerklärung über Anlage A0.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 25/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.bsr.de/veroeffentlichungen-und-ausschreibungen>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: www.bsr.de

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung entsprechend § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es wird auf § 160 GWB verwiesen: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in einen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Berliner Stadtreinigungsbetriebe AöR

Registreerimisnumber: USt-IdNr:DE136630343

Postiaadress: Ringbahnstraße 96

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12103
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentraler Einkauf
E-posti aadress: Einkauf_Portal_Gruppe_1@bsr.de
Telefon: 000
Internetiaadress: <https://www.bsr.de>
Hankija profiil: <https://www.bsr.de/veroeffentlichungen-und-ausschreibungen>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Faks: +49 3090137613
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 1b597940-131e-483b-a8d1-6d80ad864962 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 29/07/2026 12:59:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 528178-2026

ELT S väljaande number: 145/2026

Avaldamise kuupäev: 30/07/2026